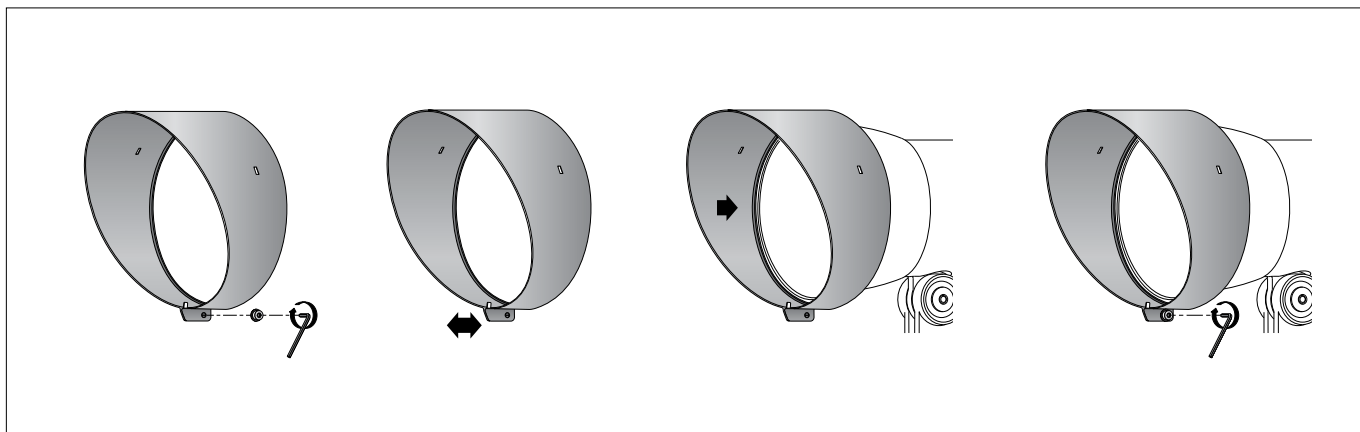


**BEGA****71 281**Blende  
Shield  
Visière**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Die aufsteckbare Blende ist um 360° montierbar und verhindert den seitlichen Einblick aus einer Richtung bis 45°.

Für BEGA Kompaktscheinwerfer ø 180 mm.

**Application**

The push-on shield can be installed by 360° and prevents lateral glare from one direction up to 45°.

For BEGA compact floodlights ø 180 mm.

**Utilisation**

La visière embrochable peut être installée sur 360° et empêche le contact visuel latéral jusqu'à 45° d'une direction donnée.

Pour projecteurs compacts BEGA ø 180 mm.

**Produktbeschreibung**

Blende besteht aus Edelstahl  
Werkstoff-Nummer: 1.4301  
Pulverbeschichtet  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 0,2 kg

**Product description**

Shield made of stainless steel  
Steel grade number: 1.4301  
Powder coated  
CE – Conformity mark  
Weight: 0.2 kg

**Description du produit**

Visière fabriquée en acier inoxydable  
Matériau No.: 1.4301  
Peinture poudrée  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 0,2 kg

**Sicherheit**

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.  
Werden nachträglich Änderungen an dem Ergänzungsteil vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Safety**

The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation.  
If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

**Sécurité**

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation ou d'une installation inappropriée du produit.  
Toutes les modifications apportées ultérieurement à cet accessoire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera, qui sera alors considéré comme fabricant.

**Montage**

Innensechskantschraube (SW 3) herausdrehen und die Blende etwas auseinander ziehen.  
Die Blende so auf dem Scheinwerfer positionieren, dass sie am hinteren Ende des Glashaftlings aufsitzt.  
Blende ausrichten und befestigen.

**Installation**

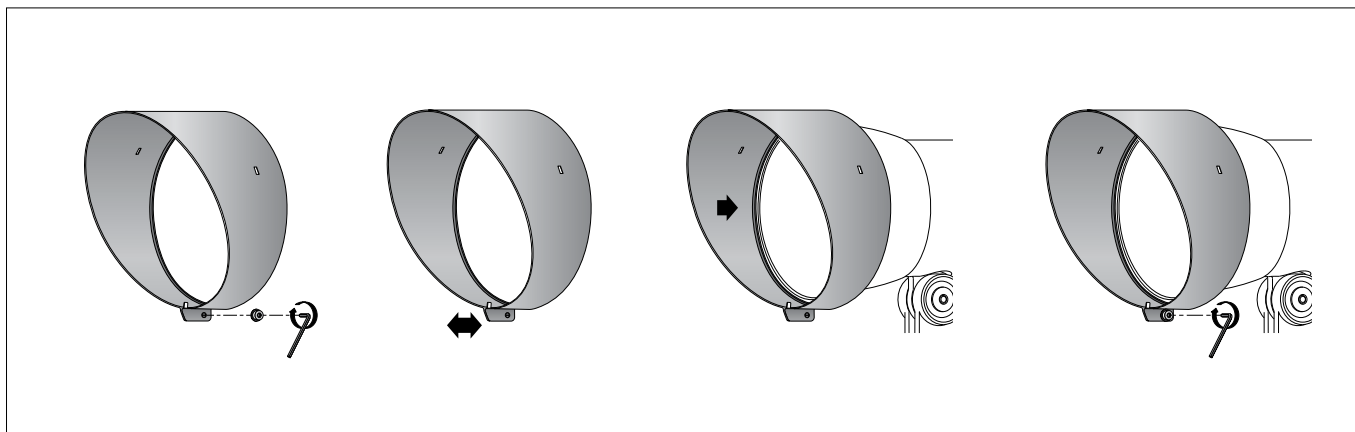
Unscrew the hexagon socket screw (SW 3) and pull the shield apart slightly.  
Position the shield on the floodlight such that it rests on the rear end of the glass retaining ring.  
Align the shield and secure it in place.

**Installation**

Dévisser la vis à six pans creux (taille de clé 3) et écarter légèrement la visière.  
Placer la visière sur le projecteur de sorte qu'elle repose sur l'extrémité arrière de l'anneau de fixation du verre.  
Orienter la visière puis la fixer.

**BEGA****71 281**

Pantalla antideslumbrante  
Carter  
Afscherming



### Instrucciones de uso

#### Aplicación

La pantalla enchufable se puede montar en 360° e impide la visión lateral desde una dirección hasta 45°.

Para proyectores compactos BEGA ø 180 mm.

#### Descripción del producto

Pantalla fabricada de acero inoxidable

Grado de acero: 1.4301

Con recubrimiento en polvo

CE – Símbolo de conformidad

Peso: 0,2 kg

#### Seguridad

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados.

En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

#### Montaje

Desatornillar el tornillo Allen (SW 3) y separar un poco la pantalla.

Posicionar la pantalla en el proyector de manera que esté aplicada en el extremo posterior del aro de soporte para el cristal.

Alinear y fijar la pantalla.

### Istruzioni per l'uso

#### Applicazione

Il carter applicabile può essere montato a 360° e impedisce la vista laterale da un angolo fino a 45°.

Per proiettori compatti BEGA ø 180 mm.

#### Descrizione del prodotto

Il carter è realizzato in acciaio inox

Materiale numero: 1.4301

Rivestito in polvere

CE – Símbolo di conformità

Peso: 0,2 kg

#### Sicurezza

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato.

Per tutte le modifiche che vengono apportate successivamente agli apparecchi, è responsabile colui che le effettua.

#### Montaggio

Svitare la vite con esagono incassato (da 3) e aprire leggermente il carter.

Posizionare il carter sul proiettore in modo tale che poggi sull'estremità posteriore del supporto vetro.

Orientare il carter e fissarlo.

### Gebruiksaanwijzing

#### Toepassing

De opsteekbare afscherming is over 360° monteerbaar en verhindert de zijwaartse inking vanuit een richting tot 45°.

Voor compacte BEGA-schijnwerpers ø 180 mm.

#### Productbeschrijving

De afscherming is van edelstaal

Materiaalnummer: 1.4301

Poedergecoat

CE – Symbool overeenkomstig richtlijn

Europese Unie

Gewicht: 0,2 kg

#### Veiligheid

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

#### Montage

Draai de inbusschroef (SW 3) eruit en trek de afscherming enigszins uit elkaar.

Plaats de afscherming zo op de schijnwerper dat deze aan de achterzijde van de glashouderring zit.

Richt de afscherming uit en bevestig deze.